

## Technische Information

- Groschopp-Getriebe
- Montageanleitung
- Schmierstoff-Füllmengen
- Einbaulagen

Lose, zum Anbau an Groschopp-Motoren vorgesehene Getriebe, werden im Regelfall ungefüllt ausgeliefert. Das Schmiermittel und die erforderlichen Befestigungselemente werden in separaten Behältnissen beigelegt. Vom Aufbau her sind Groschopp-Getriebe in zwei Gruppen eingeteilt. Beim Anbau ist folgendes zu beachten:

### **Gruppe 1** (E1a\*/E2a/E3/E4/E5a/E31/E32/E7/E25/Z2a\*\*/VE31)

- 1.1 Wellendichtung muss auf Motorwelle sitzen.
- 1.2 Schnecke oder Ritzel montieren (beim Verstimmen ist die Motorwelle zu unterstützen).
- 1.3 Schmiermittel in vorgegebener Menge einfüllen.
- 1.4 Einfüllöffnung entfetten.
- 1.5 Getriebe aufstecken und anschrauben (Schrauben sind mit Federringen zu unterlegen).
- 1.6 \*\*Deckelflächen entfetten und mit Dichtmasse benetzen. (Z2a)
- 1.7 \*\*Deckel montieren.

### **Gruppe 2** (Z1b\*/Z3\*/Z5\*/Z10\*/Z8/Z11/Z14/Z20/Z23/Z24/D1a\*/D3a\*/SG80/SG150/SG300)

- 2.1 Die Wellendichtung muss auf Motorwelle sitzen.
- 2.2 Schnecke oder Ritzel montieren (beim Verstimmen ist die Motorwelle zu unterstützen).
- 2.3 Getriebe aufstecken und anschrauben (Schrauben aus dem Getriebe-Inneren sind mit selbstdichtenden Scheiben, und Schrauben von außen mit Federringen zu unterlegen).

Bei einem mit \* bezeichneten Getriebe ist vor dem Aufstecken der Flansch mit Dichtmasse zu benetzen.

- 2.4 Schmiermittel in vorgegebener Menge einfüllen.
- 2.5 Deckelflächen entfetten und mit Dichtmasse benetzen.
- 2.6 Deckel montieren.

Fettfüllmenge siehe Zusatzblatt!

Die Dichtmasse ist dünn und gleichmäßig aufzutragen.

Im Werk wird dazu das Produkt Loctite 5910 verwendet.

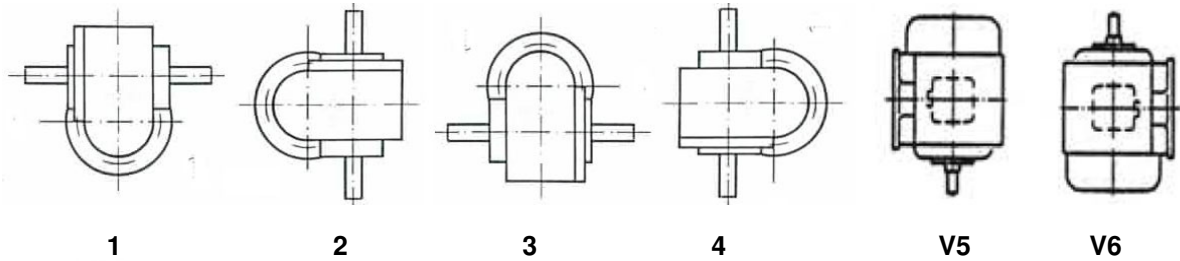
Einsetzbar ist aber auch ein anderes Dichtmittel, wenn nachfolgende Eigenschaften erfüllt sind:

Masse zähflüssiger Konsistenz: mit leichtflüchtigen Lösungsmitteln, nach Trocknung elastisch, stabil, beständig gegen Öle, Fette, Treibstoffe, Alkohole, Wasser und Emulsionen, hitzebeständig bis ca. +130°C.

Nach evtl. Trennung bereits abgedichteter Bauteile muss vor Montage in jedem Falle neu abgedichtet werden.

## Technische Information

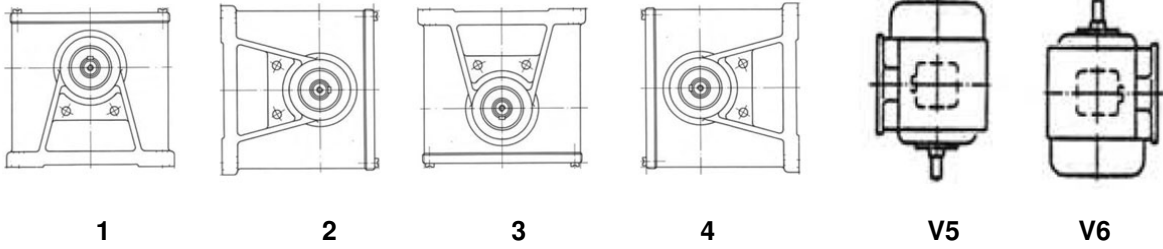
- Groschopp-Getriebe
- Montageanleitung
- Schmierstoff-Füllmengen
- Einbaulagen



Schnecken - Getriebe	Anbaulage nach Zeichnung					
	Menge Schmierfett in g (cm <sup>3</sup> )					
	Centoplex H/0					
	1	2	3	4	V5	V6
<b>E1a*</b>	10 +2	10 +2	10 +2	10 +2	10 +2	10 +2
<b>E2a</b>	30 +5	30 +5	30 +5	30 +5	30 +5	30 +5
<b>E3/E4</b>	80 +5	80 +5	80 +5	80 +5	80 +5	80 +5
<b>E5a</b>	65 +5	100 +5	65 +5	65 +5	65 +5	65 +5
<b>E7</b>	85 +5	120 +5	85 +5	85 +5	85 +5	85 +5
<b>E25</b>	50 +5	50 +5	50 +5	50 +5	50 +5	50 +5
<b>E31</b>	60 +5	80 +5	60 +5	60 +5	60 +5	60 +5
<b>E32</b>	60 +5	60 +5	60 +5	80 +5	60 +5	60 +5
<b>VE31-D und -F-x</b>	35 +5	35 +5	35 +5	35 +5	35 +5	35 +5
<b>VE31-K-R-x</b>	50 +5	80 +5	50 +5	50 +5	50 +5	55 +5
<b>VE31-K-L-x</b>	50 +5	50 +5	50 +5	80 +5	50 +5	55 +5
<b>VE31-G-R-x</b>	70 +5	100 +5	90 +5	75 +5	60 +5	65 +5
<b>VE31-G-L-x</b>	70 +5	75 +5	90 +5	100 +5	60 +5	65 +5
<b>VE31-K-H bis 38:1 ab 50:1</b>	25 +5 20 +5	25 +5 20 +5	25 +5 20 +5	25 +5 20 +5	25 +5 20 +5	25 +5 20 +5
<b>Z1b*</b>	25 +5	25 +5	25 +5	25 +5	25 +5	25 +5
<b>Z2a</b>	60 +5	60 +5	60 +5	60 +5	60 +5	60 +5
<b>Z3*/Z5*/Z10*</b>	80 +5	100 +5	100 +5	100 +5	100 +5	100 +5
<b>Z8</b>	500 +20	500 +20	500 +20	500 +20	500 +20	500 +20
<b>Z11</b>	250 +10	300 +10	250 +10	250 +10	300 +10	250 +10
<b>Z14/Z20</b>	130 +5	130 +5	130 +5	130 +5	130 +5	130 +5
<b>Z22/23/Z24</b>	150 +10	190 +10	150 +10	150 +10	150 +10	150 +10
<b>D1a*</b>	40 +5	60 +5	40 +5	60 +5	60 +5	40 +5
<b>D3a*</b>	135 +5	135 +5	135 +5	135 +5	135 +5	135 +5

## Technische Information

- Groschopp-Getriebe
- Montageanleitung
- Schmierstoff-Füllmengen
- Einbaulagen



Schnecken -Getriebe	Anbaulage nach Zeichnung Menge Schmierfett in g (cm <sup>3</sup> )					
	Centoplex H/0					
	1	2	3	4	V5	V6
<b>SG 80</b> bis 3-stufig	40 +5	40 +5	40 +5	40 +5	55 +5	55 +5
<b>SG 80</b> ab 4-stufig	35 +5	35 +5	35 +5	35 +5	50 +5	50 +5
<b>SG 150</b> bis 3-stufig	210 +10	210 +10	270 +10	210 +10	270 +10	270 +10
<b>SG 150</b> ab 4-stufig	160 +10	160 +10	180 +10	160 +10	250 +10	250 +10
<b>SG 300</b> bis 3-stufig	320 +10	400 +10	400 +10	320 +10	400 +10	400 +10
<b>SG 300</b> ab 4-stufig	270 +10	270 +10	290 +10	270 +10	350 +10	350 +10